

论唐诗宋词对中秋节内涵嬗变与大众传播的媒介意义

王金秀 张舒予

(南京师范大学 教育科学学院视觉文化研究所, 江苏 南京 210097)

摘要: 中秋节, 作为与春节、端午节并列的中国传统民俗大节, 从古至今其内涵是不断变化演进的。促其演变的影响因素很多, 唐诗宋词就是影响中秋节核心内涵演变的最重要的关键媒介之一。但是唐诗宋词的这种影响的发挥是潜在的、内在的, 因此并未为学者们所关注。从媒介意义的角度探讨唐诗宋词对于中秋节内涵嬗变与大众传播的价值, 是探索推动新时期传统文化资源开发与民族节庆文化发展的新视野与新途径。

关键词: 唐诗宋词; 中秋节; 内涵嬗变; 大众传播; 媒介意义

中图分类号: I207.22

文献标识码: A

文章编号: 1672—3600(2008)08—0028—04

中秋节在中国传统节日体系中, 是一个以赏月、庆丰收、亲人团聚为中心的民俗大节。每年农历八月十五, 家人团聚, 庆贺丰收, 传话亲情, 喜庆祥和的节日气氛感染着每一个人, 因此中秋节又被称为“团圆节”。虽然各地的节日习俗不尽相同, 比如湖广一带塔上燃灯的节俗、江南一带制灯船的节俗、浙江的观潮节俗等等, 但是中秋拜月、饮酒赏月、亲人团聚这一节日的核心内容各地则是一致的。

然而, 最初的中秋节并不是作为一个大众化的节日而存在的, 其内涵也远没有这么丰富。正是各种文化因素与媒介传播的影响, 使得中秋节不断地融入新的内容, 拓展新的内涵, 并随着历史的步伐和时间的推移为大众所熟悉和接受, 才呈现出如今多姿多彩的面貌。

促进中秋节内涵嬗变与大众传播的因素很多, 如科技的进步、知识的丰富、社会的变革、时代精神的变化等, 人们的注意力往往集中于这些显而易见的因素上, 而忽略了那些对中秋节内涵嬗变产生潜在的却又是长期而深刻影响的隐含的因素。唐诗宋词就是这些隐含的因素中最重要的一个。从媒介意义的角度, 对唐诗宋词推动中秋节内涵嬗变与大众传播的价值进行探究, 是探索促进新时期传统文化资源开发与民族节庆文化发展的新视野与新途径。

一、中秋节的内涵嬗变

传统节日在历史发展中, 为了适应社会需要, 表现出了极强的更新变化的文化创造力。由于社会背景的差异, 对于传统的认识与理解各时代都有不同的侧重。人们在传承传统时, 不断地通过习俗解说赋予传统以与时代相适应的、新的解释。这种新解释往往就构成了传统节日新的内涵。因

此, 传统节日的内涵是在漫长的历史岁月中一点一滴的积累起来的。作为中华民族三大传统节日之一的“中秋节”, 它所蕴含的丰富内涵, 也是经过上千年的时间凝聚沉淀下来的。

(一) 唐诗宋词出现之前的中秋节

中秋一词, 最早见于《周礼·夏官·大司马》: “中秋, 教治兵。”但这里的“中秋”只是季节时间的概念。中秋节起源于对月亮的崇拜。中国古代很早就有祭祀日月的宗教礼俗, 每逢中秋夜都要大设香案, 摆上各种果品, 举行祭拜月神的活动。不过此时的祭月只是一种自然崇拜。月亮神性色彩浓重, 人们将其视为神的化身, 顶礼膜拜, 崇拜之甚, 不可能将其视为可供玩赏的对象。汉魏以后, 由祭月、拜月演化出了赏月的风俗, 只是那时的此种习俗并不限于某夜。从我国最早的岁时专著《荆楚岁时记》来看, 南北朝时, 中秋还没成为节日^[1](P2-5 P220-223)]。

(二) 唐诗宋词出现之后的中秋节

隋唐以后, 随着人们知识的丰富与社会的发展, 月亮的神性色彩逐渐退化。月亮对一般平民来说不再是高不可及的, 而是成为了文人墨客笔下的咏叹之物。但是一些学人对唐代古籍资料进行了深入的分析 and 论证, 认为在唐朝, 八月十五还不是全民性的节日, 而只限于文人墨客的中秋赏月玩月、喝酒吟诗的行为, 人们将月亮视为可赏可玩的宇宙奇观, 吟咏中秋明月的华章丽句随处可见。

对于文人来说, 宋朝一开始就沿袭了唐朝的风气, 中秋之夜赏月吟诗, 已经成为惯例。但是宋朝的中秋节已不仅限于文人墨客的赏月玩月, 八月十五赏月玩月已经成为一种集体活动, 上至皇族下至黎民, 人人都乐于其中。但是中秋

收稿日期: 2007—11—20

作者简介: 王金秀(1983—)女, 河北保定人, 硕士生, 主要从事视角文化及媒介素养研究。

张舒予(1955—)女, 回族, 安徽芜湖人, 教授, 博士生导师, 主要从事视觉文化与媒介素养研究。

内涵的完整以及其大众节日地位的最终确立是在“团圆”的象征意义加入之后, 将中秋节与亲人、朋友的团聚形成固定的对应关系, 给八月十五这个宴赏娱乐的日子赋予人伦的意义, 中秋节作为一个大众的民俗节日的地位才得到了国家和民众的普遍认可。“团圆”究竟何时成为中秋节的核心内涵, 时间不能确定, 但根据一些学者对文献的分析可推断, 中秋节的“团圆”意义是在北宋灭亡, 在山河破碎、骨肉离散背景下被凸显和强调出来的。由此, 中秋节大众节日的性质和地位最终确立。

明清之后, 节日中世俗的情趣愈益浓厚, 中秋节的变化更是明显。世俗的功利性更加突出, 中秋节在民众生活中的重要性凸显, 成为与端午节并列的民俗大节。

综上所述, 中秋节成为与端午节、春节并列的民俗大节, 经历了一个相当长的历史时期。在整个中秋节俗的发展中, 中秋节从文人墨客的小众节日转而成为一个大众节日, “团圆”的象征意义成为中秋节的核心内涵, 它发生的历史时期——宋朝就是中秋节的地位最终确立的时期。但是, 唐朝作为一个过渡时期, 对于中秋节大众节日的性质与地位的最终确立的贡献也是不可磨灭的。所以, 唐宋两个时期是中秋节形成过程中最重要的两个时期。而在这两个时期中产生的唐诗宋词自然对中秋节的内涵在唐宋时期甚至以后几个时期的变化与大众传播都产生了深刻而深远的影响。

二、唐诗宋词对中秋节内涵嬗变与大众传播的媒介作用

作为中国传统文化中重要的一页, 唐诗宋词除了给人们提供愉悦以外, 还是联系社会中人与人之间关系的重要纽带。通过唐诗宋词, 社会中的一些人可以向另一些人传播生活方式、审美价值以及各种文化特征, 甚至还可以传播包含具体实践的信息。因此, 唐诗宋词可以作为节日文化的载体, 使节日习俗和节日内涵在大众之间更广泛地流传。

(一) 唐诗宋词所具有的大众媒介性质

媒介究竟是什么, 我们并没有单一的或简单的定义。

《辞海》中关于媒介的定义: 使双方发生关系的人或事物。在这里媒介就是大众传播流程的工具, 它起着承载、传递信息给大众的作用。

在加拿大著名传播学家麦克卢汉的“媒介即是信息, 媒介是人体的延伸”这一论断中, 媒介几乎无所不包, 除了书籍、报纸、电影、电视、网络等这些典型的媒介之外, 还包括服饰、体育、建筑等可以传递信息的人造物。在麦克卢汉的理论中, 一切用于使人与自然或人与人之间发生关系的东西, 都是媒介, 是一种“大”媒介观。

综合上述观点, 笔者认为: “媒介是指传播活动的中介, 是信息从一端传送到另一端的载体。”从这一定义可以看出, 我们所说的媒介并不限定在具体的物质实体上, 一切可以负载信息, 并可以为人们所接收的东西都是媒介。

既然唐诗宋词可以作为人与人之间联系的纽带, 在大众之间传播信息, 将信息从一端传送到另一端。那么, 根据本文的定义, 唐诗宋词即可以称为媒介, 且唐诗宋词的受传者数量众多、性质不确定, 所以可以进一步称之为大众媒介。唐诗宋词既是传播的内容, 又是传播的媒介, 通过传统大众

传播媒介传播其自身, 同时又作为信息传播的载体连接信息和大众。

(二) 唐诗宋词作为大众传播媒介的有效性

一种媒介是否有助于某一事物的有效的传播, 取决于很多的因素: 媒介能否负载这一事物、能否接触到尽可能多的人、能否为当时的人们所接受等, 这些都是必须要考虑的问题。对于中秋节内涵嬗变与大众传播来说, 唐诗宋词也只有满足这些前提, 其媒介作用才能成功地发挥。

1. 媒介接触的广泛性

大众传播的特性中首要的一条就是“接受者众多”, 没有广泛的媒介接触, 媒介所负载的信息也就不可能实现大众传播。唐诗宋词既是传播的内容, 又是传播的媒介, 作为媒介的唐诗宋词的接触行为的多少, 首要的影响因素就是作为传播内容的唐诗宋词的传播方式。

诗歌和唐人的日常生活关系密切, 一首好诗写出之后, 流传甚广, 除了传抄这种主要的传播方式外, 还有传唱、题壁等多种方式, 这些传播方式简单易操作, 共同促使唐诗在社会上广泛流传。

宋朝的曲子词, 音乐性是其主要的艺术特性。这一特性带来了与一般文学作品不同的传播中介——歌姬, 这一中介决定了其传播场所往往是茶馆、酒肆等民众聚集的场所, 词的广泛传播成为必然。

唐宋之后随着传播手段的不断发展, 唐诗宋词的传播范围也在不断扩大, 唐诗宋词作为节庆文化传播媒介的有效性也得到了提升。

2 媒介文本的通俗性

大众传播的实现有赖于信息的公共性, 如果媒介信息不能由传受双方共享, 传播就不可能实现。因此媒介文本要具有通俗性, 能够为受者所理解。

唐朝的统治者以荐举等各种方式面向全国, 广为招引饱学之士。在这种形势下, 诗和出仕有了明显的挂钩, 这在一定程度上刺激了下层民众的写作欲望, 弱化了诗歌的贵族化气息, 唐朝出现了“人人言诗”的景象。

宋朝都市文化兴起之后, 宋人的生活中处处充满着欢声和气, 词作者们大加赞美这普天同庆的太平气象。因此他们创造的美的作品内容本身, 就是市民生活及其审美情趣的集中反映。取之于民, 用之于民, 原本由民间产生的美的形式, 经过文人加工和改造之后, 又重返生养它的民间, 为范围广大的审美主体市民阶层所喜闻乐见。

唐诗宋词朗朗上口, 引发人们情感和理性的联想, 回味无穷。因此在唐宋之后的几个时期里, 唐诗宋词依然是一种人们日常生活中喜闻乐见的文学形式。

3 媒介信息的丰富性

只有媒介, 没有信息, 也就无所谓传播了; 有媒介, 有信息, 但是媒介和信息没有有效地结合, 传播的效果也就丧失了; 只有存在有效的媒介、丰富的信息, 同时媒介与信息又有效结合的情况下, 传播才能更好地实现。

社会生活是一切文学艺术取之不尽、用之不竭的源泉。社会生活丰富多彩, 其中就奔涌着传统节日风俗的浪花。哪

里有人群,哪里就有社会生活,哪里也就有与之相适应的节日风俗。当古代诗人吟咏当时的社会生活时,传统节日风俗必然会反映在他们的诗作中。翻阅古代诗歌也确实如此,赋咏有关节日及其风俗的诗作连篇累牍,屡见不鲜,像一条鲜明的彩线,贯穿社会历史的始终。

打开古代诗歌这个窗口,一幅节日风俗的历史画卷将会清晰、生动地呈现在我们面前,在这里我们可以欣赏到绚丽多彩、引人入胜的古代节日的风貌。

三、唐诗宋词对中秋节的媒介价值实现与意义

中秋节内涵的嬗变并不是一蹴而就的,每一种新内涵的出现都要经过长期的酝酿过程。而且,中秋节的每一个新的内涵都有与之相适应的新的节日风俗的出现,这些节日风俗与节日内涵相辅相成,共同奠定了中秋节在人们心中的地位。中秋节内涵的每一次变化首先需要让人们接受与这种新的内涵相适应的节日风俗,其次要在节日风俗中感受节日的氛围,最后在节日氛围与自身的体验之间产生共鸣,从而理解新的节日内涵。唐诗宋词对于中秋节内涵嬗变与大众传播的媒介意义就体现在这三个过程中。

(一)活动再现传播节日风俗

作品取材于生活,对于唐诗宋词来说也是如此。包含在唐宋词里面一切的活动与形式都是现实生活在作家头脑中的反映。节日风俗是民间文化的重要的篇章,是民众集体意志的体现,因此以节日风俗为内容的唐宋词也就必不可少。诗人经过精心的改造制作,在诗作中再现了古代节日风俗活动,使其成为鲜明的艺术形象,既突出、集中地反映了节日风俗的本质,又保留了它本身的具体感性特征。所以,节日诗歌,虽不能包罗万象,但是却可以透过它看到了满园的春色。

作为与端午节、春节并列的三个民俗大节之一,中秋节从古到今形成了很多的民间的节日风俗。这些节日风俗同时因民族、地域的不同而有所区别,但是归结起来,人们最为熟悉的主要有赏月、拜月、赏桂观潮等几个。

1. 赏月习俗

中秋佳节文人雅聚,赏月吟诗,乃是一大快事。月夜泛舟湖上,又别有趣趣。唐诗人裴夷直曾于中秋之夜泛舟湖中,饮酒赏月,作有名为《同乐天中秋夜洛河玩月》的中秋诗:

清洛半秋悬壁月,彩船当夕泛银河。

苍龙领底珠皆没,白帝心边镜乍磨。

海上几时霜雪积,人间此夜管弦多。

须知天地为炉意,尽取黄金铸成波。

一轮圆月高挂于空中,月光照射在湖面上,湖水清澈见底,泛着银光,绵延到天际,与天空浑然成为一体。在如此美景之中,文人墨客聚集在一起,吟诗赏月,把酒言欢,那种豪情无以言表。这首诗描绘了中秋之夜人间的美景,把当时中秋之夜泛舟赏月的喜悦之情抒发得淋漓尽致。这足以说明中秋在人们心中,特别是文人心中地位之高。

2 拜月习俗

民间信仰认为月有月神,因此中秋节民间有拜月的风俗。拜月与赏月不同,赏月是娱乐,拜月则是信仰。唐宋以

前,有关拜月的记载甚少,唐宋之后拜月之风盛行。

清朝方元《都门杂咏》诗云:

中秋月色净无暇,洒扫庭前列瓜果。

儿女先时争拜月,担边买得兔儿爷。

由此诗可以看出清朝拜月习俗依然盛行,而且增加了新的形式。当时的人们,拜月要打扫庭院,预备瓜果等供品,还要准备兔爷儿。“儿女先时争拜月”一句体现了人们对中秋拜月风俗的尊崇。

3 赏桂观潮习俗

赏月拜月之外,赏桂观潮也是中秋节节日风俗之一,但是,赏桂观潮的区域性很强。唐宋时,中秋时节,钱塘观潮已经相当盛行。南宋词人史达祖有观潮词《满江红》

万木归阴,故潮信、盈虚因月。偏只到凉秋半破,斗成双绝。有物揩磨金镜净,何人拿攫银河决?想子胥、今夜见嫦娥沉冤雪!光直下,蛟龙穴;声直上,蟾蜍窟。对望中天地,洞然如刷。激气已能驱粉黛,举杯便可吞吴越。待明朝,说似与儿曹,心应折。

此词既言月又言潮,抒写了中秋夜潮的雄奇壮观,以及明洁澄澈的意境,表现了词作者中秋月夜观潮的独特感受。由此类词可以看出宋朝的人们是何等的热衷和醉心于中秋观潮。

透过这些传世之作,不仅当时的人们可以了解各地的不同的节日习俗,即使是百年甚至是千年之后的我们也可以清晰地知道前人的节日生活,理解前人独特的节日感受,并且将其继承和发扬下去。这种穿越历史、与先辈们进行心灵碰触的感觉是用现代的直观媒介所难以完成的。

(二)声色描绘营造节日氛围

声音,作为一种非语言性的符号,是深奥的,也是不清晰的,但是在沟通情感、表达意义、塑造形象方面,声音却要比语言更为有力,更为得心应手。通过声音,我们可以听出悲伤、快乐、绝望、荒凉之感。唐诗宋词能够融入人或自然的音响,这些音响相互交融,共同发挥作用,产生出一种特定的美学效果,使读者感受到特定的美学氛围。这种美学氛围不是用语言可以描绘出来的,也不是根据物质画面可以想象出来的。

每一种色彩,都有它特定的美学性格,而且这种美学性格是和人的特定的情感联系着的。例如,黑色的正义、保守,红色的热情、暴力,白色的纯洁、空虚,紫色的高贵、颓废,橙色的现代、廉价等等。诗词语言中的色彩,和现实生活中的色彩一样,是丰富多彩的。富有色彩的诗词,不仅具有极强的视觉冲击力,能形象鲜明地传递主体信息,而且能够丰富读者的情感、调动读者的想象,传达更悠远的意境美。“颜色可以给人最直接的刺激,最敏感的美,也更容易产生最富有感情的暗示、最有光彩的想象、最强烈深沉的情调,所以文字的着色像直接的颜料的色彩一样,会给人以联想和感受”^[12]。诗歌创作,如果能把色彩语言运用好,同样能使诗歌的“生命”活跃起来,产生和绘画一样神奇的效果,给读者以丰富的联想和感受。

唐宋词在描绘节日风俗活动的同时,运用富于声音和

色彩的诗句, 不仅可以向读者传递丰富的节日信息, 而且节日中喜庆、祥和的氛围或者孤独寂寞、期盼团圆的氛围也可以一览无余。在众多的节日诗词中不乏这样的成功之作。

王建的诗《十五夜望月》就是通过声音色彩烘托氛围, 传达作者情绪的最好的例子:

中庭地白树栖鸦, 冷露无声湿桂花。

今夜月明人尽望, 不知秋思落谁家?

这是一首中秋之夜望月怀远的七绝, 此诗成功地运用了声音和色彩来营造节日的氛围。“中庭地白树栖鸦”, 月光照射在庭院中, 地上好像铺了一层霜雪。一个“白”字既突出了明月的皎洁, 又突出了中秋月夜萧瑟苍凉之境。浓郁萧森的树荫里, 鸦鹊逐渐停止了聒噪声, 相继进入梦乡。此时无声胜有声, 独自笼罩在一片白色之中, 静更能衬托出中秋之夜人们内心的孤独无助。月圆之夜, 游子们倚窗望月, 吟诵着这样的诗句, 凝望着寂静悠远的夜空, 看着月光照射下的银白色的大地, 遥想着故乡亲人的面孔, 耳边回荡着家人的欢声笑语, 中秋之夜合家团圆, 喜庆、祥和的节日氛围更加深入人心。

融声入景, 声色并用, 使诗歌画面呈现出一种立体感, 大大地增加了诗歌语言的艺术表现力, 在情景交融之中, 收到声情并茂之效。此时、此景、此声, 这一切都让读者更深刻地感受中秋节的节日氛围。

(三) 意象建构传达节日内涵

有些诗人词家, 往往借物抒怀, 立象以尽意, 运用客观自然界中的“物象”表达创作者的感悟、情感、理念, 这也就是所谓诗词意象的主旨。意象并不是凭空产生的, 它有深远的文化意蕴, “是千百年来我们祖先心灵颤动的印迹; 是在每一个人的无意识深处沉积着的人类时代经验的记忆; 是集体无意识形成的原始心象”^[3]。因此, 意象并不是少数人的囊中物, 而是大众文化的一部分, 为每个人所了解。中秋节是我们祖先向文明迈进过程中逐渐积累的文化的结晶, 在这个历史进程中, 形成了许多言中秋之意的象: 月亮、蟾蜍、明镜……文人们借助于这些意象抒发出大众的集体感悟, 传达出中秋节独特的节日内涵。中秋之夜, 当我们遥望夜空那一轮圆月时, 也仿佛感到我们和祖先心灵的交流。在与中秋节相关的意象中, 月亮是诗词作者们最为钟情的一个。

月在诗人笔下, 虽然常常表现出自然的属性, 但是更多时候, 却被高度人格化, 赋予了人的情感。月意象在诗词中应用广泛, 尤其是在宋词中, 借月抒情言志是平常之事。

苏轼的《水调歌头》是一首对月怀人的千古绝唱:

明月几时有? 把酒问青天。不知天上宫阙, 今夕是何年。我欲乘风归去, 又恐琼楼玉宇, 高处不胜寒。起舞弄清影, 何似在人间! 转朱阁, 低绮户, 照无眠。不应有恨, 何事长向别时圆? 人有悲欢离合, 月有阴晴圆缺, 此事古难全。但愿人长久, 千里共婵娟。

通览全词, “月”贯穿于始终。上片, 对月饮酒, 抒发了作者对人间的热爱; 下片, 对月怀人, 抒写了中秋之夜旷达的情思。这首词假月亮抒发了对故乡、亲友的思念之情。这里的月亮象征着聚散离合, 花好月圆是幸福的象征, 月圆而人散, 自然不免令人感到惆怅, 更加重了自己离别的痛苦之情。望着天上的一轮圆月, 吟诵着“但愿人长久, 千里共婵娟”, 想着故乡亲人的面容, 那种孤独寂寞、祈盼团圆之感就在这合家团圆的中秋之夜油然而生。中秋节“团圆”内涵深入人心, 长久不衰。

四、结论

研究历史的目的, 不仅仅是对历史的梳理, 更重要的是以古促今, 从历史中寻找经验, 吸取经验, 将历史的东西经过现代性的改造, 使其与当今的社会、文化的发展相适应, 在新时期发挥新的作用。对于唐诗宋词来说, 研究唐诗宋词对中秋节内涵嬗变与大众传播的媒介意义也不仅仅是让我们了解过去, 更重要的是让我们珍惜今日, 创造未来。有效地开发像唐诗宋词这样珍贵而丰富的传统文化资源, 不仅是为了挽救我们的传统节日, 更是为了传承发扬我们的中华文明, 为世界和平作出我们的贡献。

参考文献:

- [1] 韩广泽, 李岩龄. 中国古代诗歌与节日习俗[M]. 天津: 天津人民出版社, 1992
- [2] 李波. 盈盈眉眼蕴深情——论诗歌在新闻标题中的艺术运用[J]. 新闻爱好者, 2007(7).
- [3] 闵军, 傅丽霞. 中国古代诗文中月亮意象的象征意蕴[J]. 淮阴师范学院学报, 2006(3).

A Discussion of Significance of The Tang's Poems and Song Poems to the Connotation Evolution and Public Communication of the Mid-autumn Festival

WANG Jin xiu ZHANG Shu yu

(Nanjing Normal University Education and Science Institute Jiangsu Nanjing 210097)

Abstract: As a Chinese tradition Festival, the connotation of the The Mid-autumn Festival has been being evolving from the ancient years. A large many of factors influence the process. The Tang's Poems and Ci of Song Dynasty is one of the key mediums. But the impact is latent and internal, therefore little attention payed on it. Discussing the medium significance of The Tang's Poems and Ci of Song Dynasty is a new eyeshot and approach to expore and promote the exploitation of the traditional culture resource and the development of the national celebrating culture.

Key words: The Tang's Poems and Ci of Song Dynasty; the Midautumn Festival; Connotation evolution; Public communication Medium significance

【责任编辑: 郭德民】